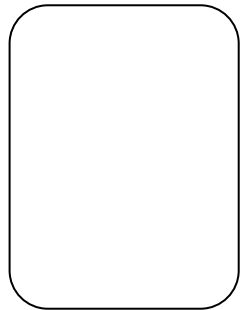


**SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC**



**PREUKAZ ODBORNEJ SPÔSOBILOSTI NÁMORNÉHO
DÔSTOJNÍKA
CERTIFICATE OF COMPETENCY OF MERCHANT
MARINE OFFICER**



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko / Name and surname

.....
Štátna príslušnosť / Citizenship

.....
Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že držiteľ tohto preukazu úspešne zložil skúšku v súlade s požiadavkami Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby námorníkov, 1978, v platnom znení a získal odbornú spôsobilosť ako:

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that the holder of this Certificate has successfully passed the examination in accordance with requirements of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978 as amended and has been found duly qualified as:

Držiteľ tohto preukazu splnil požiadavky pre získanie odbornej spôsobilosti v súlade s ustanoveniami Kapitoly II, časť A-II/1*, A-II/2*, A-II/3* alebo Kapitoly III, časť A-III/1*, A-III/2*, A-III/3*, A-III/6* alebo Kapitoly IV, časť A-IV/2* Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby námorníkov, 1978, v platnom znení a zákona č. 435/2000 Z. z. o námornej plavbe v znení neskorších predpisov.

The holder of this certificate has fulfilled requirements for qualification in accordance with provisions of Chapter II, Section A-II/1, A-II/2*, A-II/3* or Chapter III, Section A-III/1*, A-III/2*, A-III/3*, A-III/6 or Chapter IV, Section A-IV/2* of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended and Provisions of the Act No. 435/2000 Coll. on Maritime Navigation, as amended.*

Vydané v Dňa
Issued at On

.....
Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho
Name, surname and signature of authorized official Úradná pečiatka
Official seal

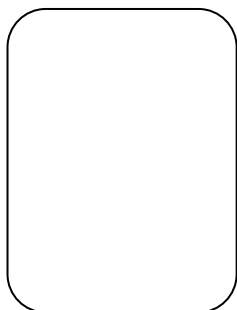
.....
Podpis držiteľa
Holder's signature

* Nehodiace sa preškrtnite
Delete as appropriate

**SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC**



**PREUKAZ SPÔSOBILOSTI ČLENA
LODNÉHO MUŽSTVA
RATING'S CERTIFICATE OF PROFICIENCY**



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko / Name and surname

.....
Štátna príslušnosť / Citizenship

.....
Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že držiteľ tohto preukazu úspešne zložil skúšku v súlade s požiadavkami Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby námorníkov, 1978, v platnom znení a získal odbornú spôsobilosť ako:

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that the holder of this Certificate has successfully passed the examination in accordance with requirements of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978 as amended and has been found duly qualified as:

Držiteľ tohto preukazu splnil požiadavky pre získanie odbornej spôsobilosti v súlade s ustanoveniami Kapitoly II, časť A-II/ 4 *, A-II/5*, alebo Kapitoly III, časť A-III/ 4*, A-III/5*, A-III/7*, Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby námorníkov, 1978, v platnom znení a zákona č. 435/2000 Z. z. o námornej plavbe v znení neskorších predpisov.

*The holder of this certificate has fulfilled requirements for qualification in accordance with provisions of Chapter II, Section A -II/4 *, A -II/5 *, or Chapter III, Section A-III/4*, A-III/5*, A-III/7 of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended and Provisions of the Act No. 435/2000 Coll.on Maritime Navigation, as amended.*

Vydané v Dňa
Issued at On

.....
Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho
Name, surname and signature of authorized official

Úradná pečiatka
Official seal

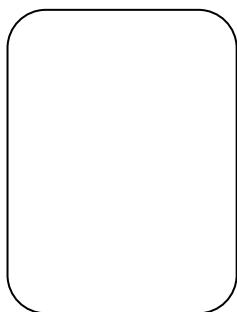
.....
Podpis držiteľa
Holder's signature

* Nehodiace sa preškrtnite
Delete as appropriate

**SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC**



**PREUKAZ SPÔSOBILOSTI
OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ
A SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ
PERSONAL SAFETY AND SOCIAL RESPONSIBILITY
CERTIFICATE OF PROFICIENCY**



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko /*Name and surname*

.....
Štátna príslušnosť / *Citizenship*

.....
Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že menovaný námorník absolvoval odborný kurz:

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that named seafarer has been duly trained in:

Osobná bezpečnosť a spoločenská zodpovednosť
Personal safety and social responsibility

Menovaný námorník bol preskúšaný v súlade s požiadavkami Kapitoly VI, časť A-VI/1 ods. 2.1.4 Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby, 1978 v platnom znení.

Named seafarer has been qualified in accordance with requirements of the Chapter VI, Section A-VI/1, para. 2.1.4 of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers, 1978 as amended.

Vydané v dňa
Issued at On

Platí do
Valid till

.....
Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho
Name, surname and signature of authorized official

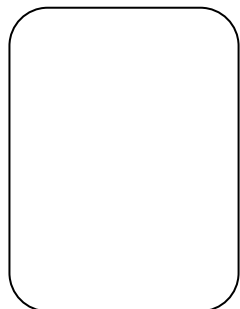
Úradná pečiatka
Official seal

.....
Podpis držiteľa
Holder's signature

**SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC**



**PREUKAZ SPÔSOBILOSTI POŽIARNIKA
FIRE FIGHTING CERTIFICATE OF PROFICIENCY**



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko /Name and surname

.....
Štátna príslušnosť / Citizenship

.....
*Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth*

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že menovaný námorník absolvoval odborný kurz:

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that named seafarer has been duly trained in:

**Základný stupeň protipožiarnej ochrany
Basic Training in Fire Prevention and Fire Fighting**

☐

**Vyšší stupeň protipožiarnej ochrany
Advanced Training in Fire Fighting**

☐

Menovaný námorník bol preskúšaný v súlade s požiadavkami Kapitoly VI, časť A-VI/1 ods. 2.1.2* a časť A-VI/3* Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby, 1978 v platnom znení.

Named seafarer has been qualified in accordance with requirements of the Chapter VI, Section A-VI/1, para. 2.1.2 and Section A-VI/3* of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers, 1978 as amended.*

Vydané v dňa
Issued at On

Platí do
Valid till

Úradná pečiatka
Official seal

.....
Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho

Name, surname and signature of authorized official

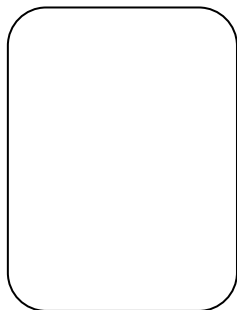
.....
*Podpis držiteľa
Holder's signature*

* Nehodiace sa preškrtnite
Delete as appropriate

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC



PREUKAZ SPÔSOBILOSTI V
POSKYTOVANÍ PRVEJ POMOCI
FIRST AID CERTIFICATE OF PROFICIENCY



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko /Name and surname

.....
Štátna príslušnosť / Citizenship

.....
Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že menovaný námorník absolvoval odborný kurz:

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that named seafarer has been duly trained in:

Základy prvej pomoci
Elementary First Aid

☐

Zdravotnícka prvá pomoc
Medical First Aid

☐

Menovaný námorník bol preskúšaný v súlade s požiadavkami Kapitoly VI, časť A-VI/1 ods. 2.1.3* a časť A-VI/4 ods.1-3* Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby, 1978 v platnom znení.

Named seafarer has been qualified in accordance with requirements of the Chapter VI, Section A-VI/1, para. 2.1.3 and Section A-VI/4 para. 1-3* of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers, 1978 as amended.*

Vydané v
Issued at

dňa
On

Platí do
Valid till

Úradná pečiatka
Official seal

.....
Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho
Name, surname and signature of authorized
official

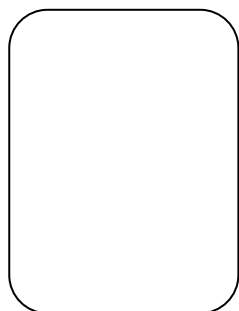
.....
Podpis držiteľa
Holder's signature

* Nehodiace sa preškrtnite
Delete as appropriate

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC



PREUKAZ SPÔSOBILOSTI ZÁCHRANÁRA
CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN SURVIVAL CRAFT



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko /Name and surname

.....
Štátna príslušnosť / Citizenship

.....
Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že menovaný námorník absolvoval odborný kurz:

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that named seafarer has been duly trained in:

Osobné záchranné techniky
Personal survival techniques

☐

Záchranár vyššieho stupňa
Proficiency in survival craft and rescue boat

☐

Spôsobilosť v ovládaní rýchlych záchranárskych člnov
Proficiency in fast rescue boats

☐

Menovaný námorník bol preskúšaný v súlade s požiadavkami Kapitoly VI, časť A-VI/1 ods. 2.1.1* a časť A-VI/2, ods. 1.-6.* a časť A-VI/2, ods. 7.-12.* Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby, 1978 v platnom znení.

Named seafarer has been qualified in accordance with requirements of the Chapter VI, Section A-VI/1, para. 2.1.1 and Section A-VI/2, para 1.-6.* and Section A-VI/2, para 7.-12.* of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers, 1978 as amended.*

Vydané v dňa
Issued at On

Platí do
Valid till

Úradná pečiatka
Official seal

.....
Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho
Name, surname and signature of authorized official
official

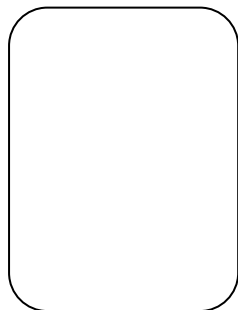
.....
Podpis držiteľa
Holder's signature

* Nehodiace sa preškrtnite
Delete as appropriate

**SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC**



**PREUKAZ SPÔSOBILOSTI
V POSKYTOVANÍ ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI
MEDICAL CARE CERTIFICATE OF PROFICIENCY**



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko /Name and surname

.....
Štátna príslušnosť / Citizenship

.....
*Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth*

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že menovaný námorník absolvoval odborný kurz:

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that named seafarer has been duly trained in:

**Zdravotná starostlivosť
Medical Care**

Menovaný námorník bol preskúšaný v súlade s požiadavkami Kapitoly VI, časť A-VI/4 ods. 4.-6.* Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby, 1978 v platnom znení.

Named seafarer has been qualified in accordance with requirements of the Chapter VI, Section A-VI/4, para. 4.-6. of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers, 1978 as amended.

Vydané v dňa
Issued at On

Platí do
Valid till

.....
*Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho
Name, surname and signature of authorized
official*

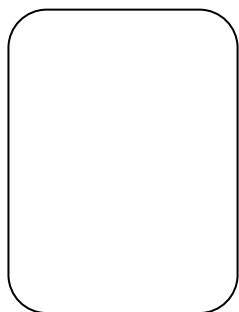
Úradná pečiatka
Official seal

.....
*Podpis držiteľa
Holder's signature*

**SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC**



**PREUKAZ SPÔSOBILOSTI
RIADENIA DAVU V KRÍZOVÝCH SITUÁCIÁCH
CROWD AND CRISIS MANAGEMENT
CERTIFICATE OF PROFICIENCY**



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko /*Name and surname*

.....
Štátna príslušnosť / *Citizenship*

.....
Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že menovaný námorník absolvoval odborný kurz:
Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that named seafarer has been duly trained in:

**Riadenie davu v krízových situáciách pre
posádky iných osobných lodí ako osobné lode ro-ro
Crowd and crisis Managemnt and Human Behavior
Training for personel on passenger ships other than
ro-ro passenger ships**

☐

**Riadenie davu v krízových situáciách pre
posádky osobných lodí ro-ro
Crowd and crisis Managemnt and Human Behavior
Training for personel on ro-ro passenger ships**

☐

Menovaný námorník bol preskúšaný v súlade s požiadavkami Kapitoly V, časť A-V/2 ods. 1-3.* a časť A-V/2 ods. 4.* Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby, 1978 v platnom znení.

Named seafarer has been qualified in accordance with requirements of the Chapter V, Section A-V/2, para. 1.-3. and Section A-V/2, para. 4.* of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers, 1978 as amended.*

Vydané v dňa
Issued at On

Platí do
Valid till

.....
Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho
Name, surname and signature of authorized official

Úradná pečiatka
Official seal

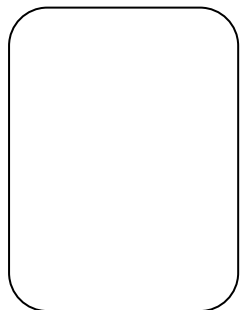
.....
Podpis držiteľa
Holder's signature

* Nehodiace sa preškrtnite
Delete as appropriate

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC



PREUKAZ SPÔSOBILOSTI
O OBOZNÁMENÍ S BEZPEČNOSTNÝMI RIZIKAMI
SECURITY AWARENESS CERTIFICATE OF PROFICIENCY



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko /Name and surname

.....
Štátna príslušnosť / Citizenship

.....
Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že menovaný námorník absolvoval odborný kurz:
Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that named seafarer has been duly trained in:

Oboznámenie s bezpečnostnými rizikami
Security - awareness

Menovaný námorník bol preskúšaný v súlade s požiadavkami Kapitoly VI, časť A-VI/6 ods. 1.- 4. Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby, 1978 v platnom znení.

Named seafarer has been qualified in accordance with requirements of the Chapter VI, Section A-VI/6, para. 1.-4. of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers, 1978 as amended.

Vydané v dňa
Issued at On

Platí bez časového obmedzenia
Valid indefinitely

Úradná pečiatka
Official seal

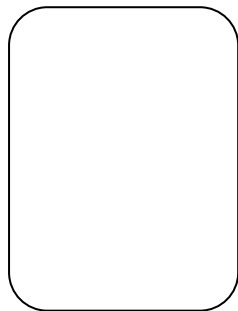
.....
Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho
Name, surname and signature of authorized official

.....
Podpis držiteľa
Holder's signature

**SLOVENSKÁ REPUBLIKA
SLOVAK REPUBLIC**



**PREUKAZ SPÔSOBILOSTI
NÁMORNÍKA URČENÉHO NA VYKONÁVANIE
BEZPEČNOSTNÝCH POVINNOSTÍ
SEAFARER WITH DESIGNATED SECURITY DUTIES
CERTIFICATE OF PROFICIENCY**



Číslo
Number of the certificate

.....
Meno a priezvisko /Name and surname

.....
Štátna príslušnosť / Citizenship

.....
*Dátum a miesto narodenia
Date and place of birth*

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky potvrdzuje, že menovaný námorník absolvoval odborný kurz:

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic certifies, that named seafarer has been duly trained in:

**Námorník určený na vykonávanie
bezpečnostných povinností
Seafarer with designated security duties**

Menovaný námorník bol preskúšaný v súlade s požiadavkami Kapitoly VI, časť A-VI/6 ods. 6.- 8. Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby, 1978 v platnom znení.

Named seafarer has been qualified in accordance with requirements of the Chapter VI, Section A-VI/6, para. 6.-8. of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers, 1978 as amended.

Vydané v dňa
Issued at On

Platí bez časového obmedzenia
Valid indefinitely

Úradná pečiatka
Official seal

.....
*Meno, priezvisko a podpis vydávajúceho
Name, surname and signature of authorized official*

.....
*Podpis držiteľa
Holder's signature*